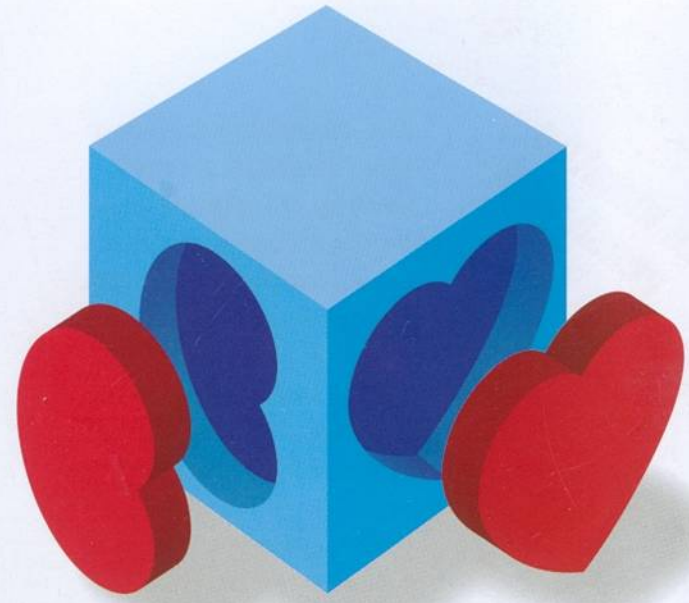
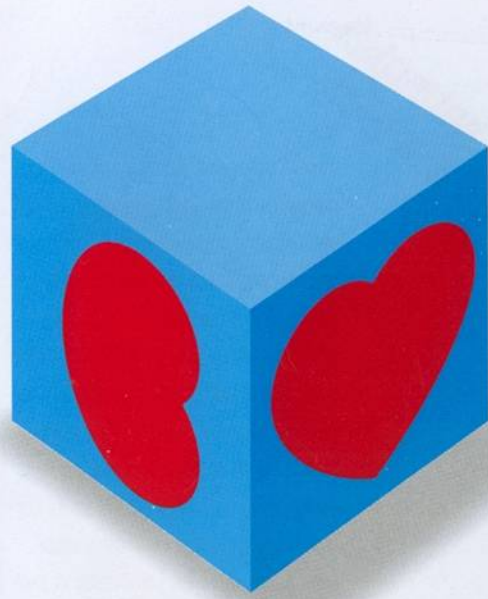


# UN GESTO DI IMPORTANZA VITALE

Compilate la tessera di donatore  
e portatela sempre con voi.

**Grazie!**



Una realizzazione:



Associazione Ticinese  
per Pazienti di  
Insufficienza Renale  
6518 Gorduno

**Banca del Gottardo**

Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno



ROTARY CLUB  
BELLINZONA

# AIUTO! NON ABBIAMO PIÙ CUORE



Senza donatori, i trapianti di organi  
diventano impossibili.  
**Aiutaci a salvare  
delle vite.**



**Le malattie renali oggi...**

Sono malattie frequenti: alcune di esse si manifestano con quadri conclamati che ne permettono la diagnosi e la cura; altre, mute, **alterano i reni all'insaputa di tutti**. Sono malattie numerose; il processo morboso può limitarsi al rene, come ad esempio nelle glomerulonefriti, nelle pielonefriti, nelle malattie renali congenite, nei tumori renali e nelle nefropatie da abuso di farmaci o da intossicazioni croniche, oppure essere legato a malattie generalizzate dell'organismo, come diabete, ipertensione arteriosa, malattie del collagene o reumatiche, ecc... Siano esse acute o croniche, **possono manifestarsi all'improvviso** in tutta la loro gravità e richiedere in breve tempo la terapia sostitutiva con il rene artificiale ed in un secondo tempo il **trapianto di rene**.

**La speranza di chi attende un organo**

Oggi in Svizzera ci sono circa **450 pazienti che aspettano un trapianto**. Nel 1994, con organi espianati ad un centinaio di pazienti clinicamente morti, se ne sono potuti salvare 350. Con circa **16 donatori per milione** di abitanti la Svizzera non è certo ai vertici della scala di generosità in Europa. Il Ticino, con 16,7 donatori per milione, si colloca nella media nazionale.

**Diventate potenziali donatori d'organi**

Non vi si chiede di rinunciare alla vostra integrità fisica da vivi. E neppure di cedere qualcosa che è vivo in voi, come il sangue generosamente offerto dai donatori di sangue. Il donatore di un organo offre, da vivo, una parte del proprio corpo che potrà essere impiegata per un trapianto, solo dopo che la morte sarà stata **clinicamente accertata** (in caso di incidente mortale o di decesso dovuto a una causa che non ha intaccato la perfetta funzionalità dell'organo da prelevare). È probabile che i donatori d'organi muoiano vecchi, quando i loro organi saranno ormai usurati dal tempo; nell'eventualità di una morte prematura invece potranno almeno servire a qualcuno.

La coscienza di un dovere civile compiuto a tempo e senza sacrificio aiuta forse a esorcizzare la morte e può essere d'esempio ai vostri conoscenti, soprattutto se giovani e generosi. Soltanto su un gran numero di donatori potenzialmente disponibili può contare chi attende. Solo così un eventuale luttuoso incidente, divenuto ormai irrimediabile, può aprire la speranza a un fratello sofferente e **offrirgli una vita migliore**.

**Anche voi potete aiutare!**

Con il vostro sì alla donazione di organi. Informatevi sull'urgenza di questi problemi e parlatene con parenti e amici. **Compilate la tessera di donatore allegata e portatela sempre con voi nei documenti personali**. In caso di infortunio mortale non ci saranno perdite di tempo: ogni ritardo può compromettere la sopravvivenza funzionale dell'organo e renderlo inutile per il trapianto. Se prima di decidervi desiderate informarvi più dettagliatamente non esitate a farlo, ai seguenti indirizzi:

Centro di nefrologia - emodialisi  
Ospedale civico, Lugano  
Tel. 091 / 805 61 66  
Fax 091/ 805 61 63

Reparto di chirurgia  
Ospedale civico, Lugano  
Tel. 091/805 61 22  
Fax 091/805 61 20

Centro di emodialisi  
Ospedale S. Giovanni, Bellinzona  
Tel. 091/820 91 09  
Fax 091/825 59 52



Swisstransplant  
Posto informazione Svizzera italiana  
Servizio trasfusionale Croce Rossa  
Corso Elvezia 29 · 6901 Lugano

**ATPIR**

Associazione Ticinese  
per Pazienti di  
Insufficienza Renale  
6518 Gorduno